



NSAI
Standards

Irish Standard
I.S. EN ISO 9809-3:2010

Gas cylinders - Refillable seamless steel gas cylinders - Design, construction and testing - Part 3: Normalized steel cylinders (ISO 9809-3:2010)

I.S. EN ISO 9809-3:2010

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard – national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation - recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWIFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

| | | |
|---|--|--|
| <i>This document replaces:</i> EN 1964-1:1999 | <i>This document is based on:</i> EN ISO 9809-3:2010 EN 1964-1:1999 | <i>Published:</i> 15 April, 2010 20 January, 1999 |
| This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on: 10 May, 2010 | | ICS number: 23.020.30 |
| NSAI 1 Swift Square, Northwood, Santry Dublin 9 | T +353 1 807 3800 F +353 1 807 3838 E standards@nsai.ie W NSAI.ie | Sales: T +353 1 857 6730 F +353 1 857 6729 W standards.ie |
| Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann | | |

I.S. EN ISO 9809-3:2010

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 9809-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2010

ICS 23.020.30

Supersedes EN 1964-1:1999

English Version

**Gas cylinders - Refillable seamless steel gas cylinders - Design,
construction and testing - Part 3: Normalized steel cylinders
(ISO 9809-3:2010)**

Bouteilles à gaz - Bouteilles à gaz rechargeables en acier
sans soudure - Conception, construction et essais - Partie
3: Bouteilles en acier normalisé (ISO 9809-3:2010)

Gasflaschen - Wiederbefüllbare nahtlose Gasflaschen aus
Stahl - Gestaltung, Konstruktion und Prüfung - Teil 3:
Flaschen aus normalisiertem Stahl (ISO 9809-3:2010)

This European Standard was approved by CEN on 18 March 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

| | |
|--|----------|
| Foreword | 3 |
| Annex NA (normative) Specific European requirements | 4 |

Foreword

This document (EN ISO 9809-3:2010) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 58 "Gas cylinders" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 23 "Transportable gas cylinders", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1964-1:1999.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For Specific European requirements, see normative Annex NA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9809-3:2010 has been approved by CEN as a EN ISO 9809-3:2010 without any modification.

I.S. EN ISO 9809-3:2010
**INTERNATIONAL
STANDARD**

**ISO
9809-3**

Second edition
2010-04-15

**Gas cylinders — Refillable seamless steel
gas cylinders — Design, construction and
testing —**

**Part 3:
Normalized steel cylinders**

*Bouteilles à gaz — Bouteilles à gaz rechargeables en acier sans
soudure — Conception, construction et essais —*

Partie 3: Bouteilles en acier normalisé



Reference number
ISO 9809-3:2010(E)

© ISO 2010

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2010

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

| | |
|---|-----------|
| Foreword | iv |
| Introduction..... | v |
| 1 Scope | 1 |
| 2 Normative references | 1 |
| 3 Terms and definitions | 2 |
| 4 Symbols..... | 3 |
| 5 Inspection and testing | 4 |
| 6 Materials | 4 |
| 7 Design..... | 6 |
| 8 Construction and workmanship | 10 |
| 9 Type approval procedure..... | 12 |
| 10 Batch tests | 17 |
| 11 Tests/examinations on every cylinder | 22 |
| 12 Certification..... | 24 |
| 13 Marking..... | 24 |
| Annex A (informative) Description and evaluation of manufacturing imperfections and conditions for rejection of seamless steel gas cylinders at time of final visual inspection by the manufacturer..... | 25 |
| Annex B (normative) Ultrasonic examination | 31 |
| Annex C (informative) Type approval certificate | 37 |
| Annex D (informative) Acceptance certificate..... | 38 |
| Bibliography..... | 40 |

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9809-3 was prepared by Technical Committee ISO/TC 58, *Gas cylinders*, Subcommittee SC 3, *Cylinder design*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9809-3:2000), which has been technically revised by the following:

- a) the reduction of maximum sulfur content in 6.2.3 from 0,020 % to 0,015 %, which is now applicable to all strength levels;
- b) the note in 7.3 regarding limitation of the F factor was deleted (as required by the United Nations *Recommandations on the Transport of Dangerous Goods: Model Regulations*);
- c) the modification of provisions for ultrasonic examination in 8.4 to include ultrasonic examination on the cylindrical area to be closed, prior to the forming process;
- d) the addition of the requirement of a base check according to 9.2.4 for all cylinder types during prototype testing;
- e) the addition of the requirement of a base check according to 9.2.4 for cylinders made from continuously cast billet material during batch testing.

ISO 9809 consists of the following parts, under the general title *Gas cylinders — Refillable seamless steel gas cylinders — Design, construction and testing*:

- *Part 1: Quenched and tempered steel cylinders with tensile strength less than 1 100 MPa*
- *Part 2: Quenched and tempered steel cylinders with tensile strength greater than or equal to 1 100 MPa*
- *Part 3: Normalized steel cylinders*

Stainless steel cylinders with tensile strength of less than 1 100 MPa will form the subject of a part 4.

Introduction

This part of ISO 9809 provides a specification for the design, manufacture, inspection and testing of a seamless steel cylinder for worldwide usage. The objective is to balance design and economic efficiency against international acceptance and universal utility.

ISO 9809 (all parts) aims to eliminate existing concerns about climate, duplicate inspections and restrictions because of a lack of definitive International Standards. This part of ISO 9809 should not be construed as reflecting on the suitability of the practice of any nation or region.

This part of ISO 9809 addresses the general requirements on design, construction and initial inspection and testing of pressure receptacles of the United Nations *Recommendations on the Transport of Dangerous Goods: Model Regulations*.

It is intended to be used under a variety of regulatory regimes, but is suitable for use with the conformity assessment system in 6.2.2.5 of the above-mentioned Model Regulations.

I.S. EN ISO 9809-3:2010

Gas cylinders — Refillable seamless steel gas cylinders — Design, construction and testing —

Part 3: Normalized steel cylinders

1 Scope

This part of ISO 9809 specifies minimum requirements for the material, design, construction and workmanship, manufacturing processes, examination and testing at manufacture of refillable normalized or normalized and tempered seamless steel gas cylinders of water capacities from 0,5 l up to and including 150 l for compressed, liquefied and dissolved gases.

NOTE 1 If desired, cylinders of water capacity less than 0,5 l can be manufactured and certified to be in compliance with this part of ISO 9809.

NOTE 2 For quenched and tempered steel cylinders with maximum tensile strength less than 1 100 MPa, see ISO 9809-1. For quenched and tempered cylinders with maximum tensile strength \geq 1 100 MPa, see ISO 9809-2.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 148-1, *Metallic materials — Charpy pendulum impact test — Part 1: Test method*

ISO 6506-1, *Metallic materials — Brinell hardness test — Part 1: Test method*

ISO 6508-1, *Metallic materials — Rockwell hardness test — Part 1: Test method (scales A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T)*

ISO 6892-1, *Metallic materials — Tensile testing — Part 1: Method of test at room temperature*

ISO 7438, *Metallic materials — Bend test*

ISO 9329-1, *Seamless steel tubes for pressure purposes — Technical delivery conditions — Part 1: Unalloyed steels with specified room temperature properties*

ISO 9712, *Non-destructive testing — Qualification and certification of personnel*

ISO 9809-1, *Gas cylinders — Refillable seamless steel gas cylinders — Design, construction and testing — Part 1: Quenched and tempered steel cylinders with tensile strength less than 1 100 MPa*

ISO 13769, *Gas cylinders — Stamp marking*

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

-
- Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
 - Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation
-